

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **45 (1927)**

Heft 139

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

**Belagen**  
Mittellungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

**Suppléments**  
Communications et documents • Rapports économiques

**Supplementi**  
Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N<sup>o</sup> 139

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz. Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich  
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnirt  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgeschnittene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre  
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
bureaux postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 60 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 139

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti / Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio / Genossenschaft Schweizerischer Zeitungen für den Inseratenverkehr, Zürich

### Mittellungen — Communications

Internationaler Post giroverkehr — Service international des virements postaux

Mittellungen und Dokumente N<sup>o</sup> 46 — Communications et documents N<sup>o</sup> 46  
Comunicazioni e documenti N<sup>o</sup> 46

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Tribunal de première instance de Genève

Nous, président du Tribunal de première instance, rapportons notre ordonnance du 4 juin 1927, relative à la production et à l'annulation éventuelle du certificat de dépôt du Comptoir d'Escompte de Genève, n<sup>o</sup> 22112, 3 ans, 5 %, au porteur, échéance le 10 janvier 1930, avec 6 coupons attachés, n<sup>os</sup> 1 à 6, au capital de Fr. 1000.

En conséquence: Supprimons la défense de payer contenue dans cette ordonnance.  
E. III. (W 271) P. Veillon.

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna  
Bureau Aarwangen

1927. 15. Juni. Die Firma Walter Wirth, Möbel- und Linoleumgeschäft, Möbelhandlung und Sattlerei, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 238 vom 13. Oktober 1925, Seite 1720), erteilt Procura an Paul Zimmerli-Vogt, von Vorderwald, in Roggwil.

Bureau Interlaken

15. Juni. Die Genossenschaft unter dem Namen Holzproduzentenverband des engern Oberlandes, mit Sitz in Brienz (S. H. A. B. Nr. 59 vom 11. März 1924, Seite 400), hat in ihrer Generalversammlung vom 20. Dezember 1925 an Stelle des austretenden Präsidenten Fritz Michel, Unterseen, und des verstorbenen Mitgliedes Johann Wyss in Habkern als neue Vorstandsmitglieder gewählt: Fritz von Allmen, Briefträger und Bürgerpräsident, von und in Unterseen, und Walter Wyss, Unterförster, von und in Habkern. In der Sitzung des Vorstandes vom 20. Dezember 1925 wurde an Stelle des austretenden Präsidenten Fritz Michel als Präsident gewählt das Vorstandsmitglied Fritz von Allmen, in Unterseen. Der Präsident oder der Vizepräsident und der Sekretär führen namens der Genossenschaft nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Tuch- und Kolonialwaren, Samenhandlung, Wein und Bier. — 15. Juni. Die Firma Ernst Lanz-Jörg, Tuch- und Kolonialwarenhandlung, in Langnau (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1924, Seite 185), hat als weitere Geschäftszweige aufgenommen: Samenhandlung und Grosshandel in Wein und Bier.

Bureau de Moutier

Hoflogerie. — 15. Juni. Le chef de la raison Rinaldo Béguelin, à Reconville, est Rinaldo Béguelin, de Tramelan-Dessous, à Reconville. Fabrication de la montre.

Bureau de Neucheville

Entreprises électriques. — 15. juin. Le chef de la raison Ernest Decrauzat, à Neucheville, est Ernest Decrauzat, originaire de Diesse, demeurant à Neucheville. Entreprises électriques. Rue du marché.

Bureau Schönbühl (Bezirk Konolfingen)

14. Juni. Aus dem Vorstand der Dampfdreschgenossenschaft Konolfingen-Seftigen, mit Sitz in Oberwichtach (S. H. A. B. Nr. 79 vom 6. April 1923, Seite 698), sind infolge Demission ausgetreten der Präsident Johann Wittwer und das Mitglied Ferdinand Scheidegger, an deren Stelle wurden in den Vorstand gewählt: als Präsident: Christian Jenni, von Ifwil, Landwirt, auf der Halden, in Kirchdorf; als neues Mitglied: Ernst Baumann, von Oberdiessbach, Landwirt, in Niederwichtach.

Bureau Trachselwald

15. Juni. Unter der Firma Käseigenossenschaft Lützelflüh besteht, mit Sitz in Lützelflüh, eine Genossenschaft, welche die Hebung und Förderung der Landwirtschaft durch bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkeerzeugnissen bezweckt, sei es durch Betrieb der Käseerei auf eigene Rechnung oder durch Verkauf der Milch an einen Käser oder die Verbraucher. Die Statuten sind am 19. März 1927 festgestellt und unterzeichnet worden; die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche oder mündliche Anmeldung beim Vorstand und Aufnahme durch die Hauptversammlung mit Zustimmung von

wenigstens 2/3 der anwesenden Genossenschafter und nachherige Unterzeichnung der Statuten. Jeder Genossenschafter hat wenigstens einen Anteilschein von Fr. 100 zu übernehmen und einzubezahlen; für später eintretende kann die Genossenschaft überdies ein Eintrittsgeld bestimmen. Weitere Beiträge sind nicht zu leisten. Der Austritt steht jedem Mitglied frei, er kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres nach vorausgegangen dreimonatlicher Kündigung erfolgen. Des weitern erlischt die Mitgliedschaft infolge Todes, Konkurses bzw. fruchtloser Auspflanzung und infolge Ausschlusses durch die Hauptversammlung aus den in den Statuten angegebenen Gründen, vorbehaltlich Art. 685 O. R. Ausgeschlossene und ausgetretene Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen; ihre Anteilscheine verfallen der Genossenschaft. Das Genossenschaftskapital ist eingeteilt in Stammanteile von je Fr. 100, welche zu einem von der Hauptversammlung zu bestimmenden Zinssatz zu verzinsen sind. Ueber die Stammanteile werden auf den Namen lautende Anteilscheine ausgegeben, welche als Zuehör des Heimwesens des betreffenden Mitgliedes erklärt werden und nur mit diesem Hand ändern können. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; ihre persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Rechnungsführung ist eine getrennte für die Betriebs- und Genossenschaftskasse. Der Betriebskasse werden zugewiesen: Alle Einnahmen aus der Milchverwertung und allfällige Ersatzleistungen für Schädigungen des Betriebes. Es werden daraus bestritten: die Mietzinse für Gebäude und Gerätschaften und die sämtlichen Betriebskosten. Der sich ergebende Ueberschuss wird unter die Milchlieferanten im Verhältnis zu der von ihnen gelieferten Milch verteilt. Die Genossenschaftskasse wird gespiesen: Durch die Mietzinse für Gebäude und Gerätschaften, aus den Einzahlungen und Eintrittsgeldern neuer Mitglieder, aus den Beiträgen der Gastbauern, aus den Bussen und allfälligen weitem Einnahmen aus dem Genossenschaftsvermögen. Es werden daraus bestritten: Alle Ausgaben in bezug auf das Genossenschaftsvermögen, wie Verzinsung der Anteilscheine und der Genossenschaftsschulden, Amortisationen, Anschaffung neuer Gerätschaften, Neueinrichtungen, Reparaturen, Steuern und Abgaben. Ein sich ergebender Ueberschuss ist als Reservefonds zinstragend anzulegen zur Deckung der Abnutzung an Gebäuden und Gerätschaften und grösserer Baukosten; auf dem Mobilien sind jährlich 5 % Abnutzung abzuschreiben. Die Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung, der aus Präsident, Kassier und Sekretär bestehende Vorstand, die Betriebskommission, 4 Milchfecker und 2 Rechnungsrevisoren. Der Vorstand übt die rechtliche Vertretung der Genossenschaft aus und führt die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv zu zweien. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Hans Pfäffli, von Signau, Landwirt, auf der Stelzen, Präsident; Gottfried Bichsel, von Sumiswald, Landwirt, im Unterdorf, Kassier, und Friedrich Strahm, von Oberthal, Oberlehrer, Sekretär: alle in Lützelflüh.

Lucerne — Lucerne — Lucerna

1927. 19. Mai. Unter der Firma Strandbad Vitznau ist im Sinne des Titels 27 des Schweiz. Obligationenrechts und gemäss den Statuten eine Genossenschaft mit Sitz in Vitznau gegründet worden, welche den Bau und den Betrieb einer Badeanstalt in der Kalchalen in Vitznau zum Zwecke hat. Deren Dauer ist unbestimmt. Die Statuten datieren vom 31. März 1927. Mitglied der Genossenschaft kann jeder werden durch Zeichnung bzw. Erwerb mindestens eines Anteilscheines. Der Austritt aus der Genossenschaft ist nicht vor Ablauf des fünften Geschäftsjahres und in der Folge erst nach halbjähriger Kündigung auf Abschluss eines Geschäftsjahres möglich. Das Genossenschaftskapital besteht aus Anteilscheinen zu Fr. 50. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Eine persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. In der Genossenschaftsversammlung gewährt jeder Anteilschein eine Stimme; ein Genossenschafter kann jedoch nicht mehr als 10 Stimmen vertreten. Das Geschäftsjahr fällt mit dem Kalenderjahr zusammen. Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung werden nach den Prinzipien des Art. 656 O. R. aufgestellt. Der nach den statistarischen Bestimmungen über die vorzunehmenden Abschreibungen auf Immobilien und Mobilien verbleibende Reingewinn dient in erster Linie zur Verzinsung der Anteilscheine mit im Minimum zu 4 % und im Maximum zu 5 %. Vom weitem Reingewinn sind 60 % in den Reservefonds für Verbesserungen event. Erweiterungen zu legen; über die restlichen 40 % entscheidet die Genossenschaftsversammlung gemäss Vorschlag des Vorstandes. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Genossenschaftsversammlung; b) der aus drei Mitgliedern bestehende Vorstand; c) die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand wird auf eine Dauer von drei Jahren gewählt. Je zwei Mitglieder desselben, in der Regel der Präsident und Aktuar, führen die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift zu zweien. Präsident ist Leopold Zimmermann, Hotelier, von und in Vitznau; Kassier ist Franz Zimmermann, Schreinermeister, von und in Vitznau, und Aktuar ist Albert Lang, Lokomotivführer, von Ottringen (Aargau), in Vitznau.

13. Juni. Der Inhaber der Firma Adolf Bühler, Schweizerisches Versandhaus für Fahrräder & Zubehör in Willisau, mit Hauptsitz in Willisau Stadt und Zweigniederlassung in Wohlten (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1918, Seite 301 und dortige Verweisung), erteilt an Adolf Bühler jun., von und in Willisau-Stadt, Einzelprokura.

Käseerei und Schweinemäst. — 14. Juni. Inhaber der Firma Otto Windlin, in Greppen, ist Otto Windlin-Dober, von Kerns, in Küssnacht a. R. Käseerei und Schweinemästerei.

15. Juni. Die Firma Emil Schwyter, Hirschapotheke, Apotheke, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1924, Seite 1067), ist infolge Verkaufs des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

15. Juni. Edmund von Moos, von Luzern, und Leo Hunkeler, von Alfsihofen, beide wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma von Moos & Hunkeler, Hirschapotheke, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen,

welche mit 1. Juni 1927 begonnen hat. Die Gesellschaft wird durch die Kollektivunterschrift beider Gesellschafter rechtsverbindlich verpflichtet. Apotheke. Pilatusstrasse Nr. 13, Ecke Sempacherstrasse.

#### Glarus — Glaris — Glarona

**Beteiligungen.** — 1927. 14. Juni. Laut Statuten vom 9. Juni 1927 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma Logos A.-G. (Logos S.A.) (Logos Ltd.) eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an andern Unternehmungen in jeder Form, sowie alle mit diesem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000 nominal, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied: Dr. Eugen Keller-Huguenin, Rechtsanwält, von Neukirch (Thurgau), in Zug, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Das Geschäftsdomicil befindet sich bei Dr. jur. Peter Schmid, Advokat, in Glarus.

14. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Industrie-Verwaltung A. G., in Glarus (S. H. A. B. Nr. 230 vom 17. September 1921 und Nr. 77 vom 4. April 1923), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Juni 1927 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

1927. 10 juin. La société en nom collectif établie à Fribourg, sous la raison Fédération laitière vaudoise-fribourgeoise et Fédération des sociétés fribourgeoises de laiteries, Zone de la Montagne, Centrale du beurre à Fribourg (F. o. s. du c. n° 249 du 10 octobre 1921, page 1963), est dissoute, l'actif et le passif sont repris par la nouvelle société «Cremo, société anonyme». La raison est en conséquence radiée.

10 et 15 juin. Aux termes du procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Paul Blanc, notaire, à Fribourg, par acte authentique du 21 mai 1927, il s'est constitué, avec siège à Fribourg, sous la raison sociale Cremo, société anonyme, une société anonyme qui n'est que la continuation, mais sous une autre forme, de celle actuellement existante en nom collectif sous la raison «Fédération laitière Vaudoise-Fribourgeoise, Fédération des sociétés fribourgeoises de laiterie, Zone de la montagne, Centrale du beurre à Fribourg». Elle est constituée en sa forme nouvelle par les mêmes associés et a pour but la fabrication et le commerce de tous produits et sous-produits laitiers et spécialement d'assurer l'amélioration de la fabrication, la vente et la mise en valeur du beurre produit dans le rayon des fédérations sus-nommées. La société peut aussi s'intéresser à des entreprises similaires ou en acquérir, créer des succursales, dépôts, etc. Elle collabore avec les associations sœurs des autres cantons, avec l'Union centrale des producteurs suisses de lait. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est fixé à fr. 200,000, divisé en 400 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les fédérations pré-nommées apportent à la société les immeubles art. 3645, 3646, 3647 et 3651 du registre foncier de la commune de Fribourg, estimés fr. 132,420, le bordereau industriel de la Centrale du beurre évalué selon inventaire fr. 21,663.77, valeurs et créances de la centrale du beurre évaluées selon inventaire fr. 70,916.23; total des apports fr. 225,000, desquels il y a lieu de déduire le passif actuel de la société en nom collectif pré-nommée fr. 25,000, au fr. 200,000. L'actif net de la société est ainsi représenté par fr. 200,000 formant le capital social; entièrement souscrit et versé. Les deux inventaires des biens formant la reprise de la Centrale du beurre, le bilan et l'inventaire des apports sont datés du 31 décembre 1926. En représentation de tous ces biens rapportés, il est attribué à chacun des deux associés de la société en nom collectif devenus les deux actionnaires de la société anonyme: 1. à la Fédération laitière Vaudoise-Fribourgeoise 2. à la Fédération des sociétés fribourgeoises de laiteries, Zone de la montagne, à Bullo, également deux cents actions de fr. 500, toutes entièrement libérées de la nouvelle société anonyme. Les publications de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce à Berne. L'administration de la société est confiée à un conseil d'administration composé de cinq à sept membres, pris parmi les actionnaires et nommés pour trois ans et rééligibles. Le conseil d'administration désigne les personnes qui sont autorisées à signer au nom de la société; il nomme les administrateurs délégués, le directeur et les fondateurs de précaution. Pour la première période triennale le conseil d'administration a été composé comme suit: Président: Antoine Morard, originaire de Pont-en-Ogoz, administrateur, à Marsens; vice-président: Eloi Moret, originaire de Ménières, agriculteur, à Ménières; membres: Louis Chatagny, agriculteur, de et à Corserey; Louis Yerly, agriculteur, originaire de Pont-la-Ville, à Bulle; Louis Mossu, agriculteur, originaire de Broc, à Broc. Le conseil d'administration a décidé que la société serait valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux, du président, du vice-président du conseil d'administration et du directeur désigné dans la personne de John Fässler, originaire de Steinen (Schwyz), demeurant à Fribourg. Bureaux: Avenue de la Tour Henri n° 7.

15 juin. La société coopérative inscrite sous la raison sociale Caisse Raiffeisen de la paroisse de Bellaux, dont le siège est à Bellaux (F. o. s. du c. n° 300 du 22 décembre 1923, page 2401), a élu Adrien Despont (déjà inscrit comme membre), secrétaire, en remplacement de Isidore Wicht, et membre du comité Frédéric Barras, de Lossy et Corpataux, agriculteur, à Lossy, lesquels engageront valablement la société en signant collectivement à deux avec le président. La signature d'Isidore Wicht est radiée.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Dornach

1927. 15. Juni. Die Stiftung Pensionsfond der Metall- & Kabelwerke A.-G. Dornach & Cossonay, mit Sitz in Dornach (S. H. A. B. vom 24. Juni 1923, Nr. 170, Seite 1471), hat in Abänderung der bisher publizierten Tatsachen ihren Namen durch Beschluss des Verwaltungsrates der «Metallwerke A.-G.», in Dornach, vom 9. Juni 1927 abgeändert in: Pensionsfond der Metallwerke A.-G. Dornach.

##### Bureau Kriegstetten

**Wirtschaft.** — 15. Juni. Inhaber der Firma Rudolf Hofmann, in Biberist, ist Rudolf Hofmann, Rudolfs, von Rüttigsberg, in Biberist. Wirtschaftsbetrieb. Gebäude Nr. 279 zur «Eintracht».

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

**Strassenbau-Materialien.** — 1927. 13. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Euphath A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1927, Seite 770), Herstellung und Verkauf von Materialien aller Art, welche beim Strassenbau Verwendung finden, erteilt Kollektivprokura an Alexander Wetzel, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Derselbe ist berechtigt, zusammen mit einem der übrigen zur Unterschrift Berechtigten die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift zu führen.

13. Juni. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma Beamten-Pensionskasse der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 278 vom 12. November 1921, Seite 2189). Ausrichtung von Pensionen an ihre Mitglieder bzw. deren Witwen und Kinder, ist der bisherige Vizepräsident Dr. Ernst Preiswerk ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wird als neuer Vizepräsident das bisherige Mitglied des Vorstandes Karl Herzog, Kommiss, von Niederwil (Thurgau), in Basel, gewählt. Als solcher führt er zusammen mit einem der andern zur Unterschrift Berechtigten die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wird als neues Mitglied in den Vorstand gewählt: Dr. Franz Elger, Chemiker, von und in Basel.

**Confiserie- und Bäckereiwaren.** — 13. Juni. Die Firma Jkb. Emil Spreuermann, in Basel (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1923, Seite 1855 und dortige Verweisungen), Handel in Confiserie- und Bäckereiwaren, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Jkb. Emil Spreuermann Wwe.», in Basel.

Inhaberin der Firma Jkb. Emil Spreuermann Wwe., in Basel, ist Wwe. Louise Spreuermann-Reinhardt, von Roggwil (Bern), in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jkb. Emil Spreuermann», in Basel. Handel in Confiserie- und Bäckereiwaren. Rheingasse 20.

13. Juni. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden, in Basel (S. H. A. B. Nr. 142 vom 22. Juni 1926, Seite 1142 und dortige Verweisungen). Zweck ist: im In- und Auslande Versicherungen abzuschliessen gegen direkten und indirekten Feuerschaden, sowie gegen Einbruchdiebstahl usw., ist Theodor Simonius-Burckhardt ausgeschieden. Die Gesellschaft erteilt Prokura an Eugen Bortolf, von und in Basel, welcher berechtigt ist, zusammen mit einem der übrigen Prokuristen und mit einem Mitgliede des leitenden Ausschusses des Verwaltungsrates für die Gesellschaft zu unterzeichnen. Georg Fürstenberger-VonderMühl führt die Unterschrift für die Gesellschaft in seiner Eigenschaft als Mitglied des Verwaltungsrates und nicht als solches des leitenden Ausschusses; die Zeichnungsberechtigung bleibt jedoch dieselbe.

14. Juni. «Timber» Holdinggesellschaft für Werte der Holzindustrie, Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1927, Seite 71), dauernd Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen des Holzhandels und der Holzindustrie usw. Der Präsident des Verwaltungsrates Oskar Körner ist tschechoslowakischer Staatsangehöriger und wohnt in Mauer bei Wien.

4. Juni. Löschung von Amtes wegen gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Basel-Stadt vom 11. Juni 1927:

Die Stiftung unter dem Namen Stiftung zu Gunsten der Arbeiter und Arbeiterinnen der Firma B. de B. Staehelin & Co. in Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 284 vom 18. Dezember 1922, Seite 2288), Fürsorge zugunsten der Arbeiter und Arbeiterinnen der Firma B. de B. Staehelin & Cie. in Basel, ist gemäss Art. 88 des Zivilgesetzbuches von Amtes wegen gestrichen worden.

**Finanzierung von industriellen Unternehmungen und Beteiligung an solchen.** — 13. Juni. Unter der Firma Dianaf A. G., gründet sich, mit dem Sitz in der Stadt Basel, eine Aktiengesellschaft, welche die Finanzierung von industriellen Unternehmungen und Beteiligung an derartigen Unternehmungen zum Zwecke hat. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 10. Juni 1927 festgestellt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000) und ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 5000. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bezeichnen, zurzeit sind keine solchen bestimmt. Dem Verwaltungsrat steht die Vertretung der Gesellschaft nach aussen zu. Er besteht gegenwärtig aus Fernand Paschoud, Bankdirektor, von Vevey, in Basel. Der Verwaltungsrat bestimmt, wer für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt; zurzeit führen die rechtsverbindliche Einzelunterschrift Fernand Paschoud als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sowie der Direktor der Gesellschaft: Charles Holl, Industrieller, von und in Strassbourg (Frankreich). Geschäftslokal: Marktplatz 13.

#### Tuch- und Manufakturwaren; Möbel- und Bettwaren.

14. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Hess Frères S. A. à la ville de Mulhouse (Gebrüder Hess A. G. zur Stadt Mülhausen), mit Sitz in Biel und Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1922, Seite 1098 und dortige Verweisungen), Handel in Tuch- und Manufakturwaren, Möbel und Bettwaren, bat an der Generalversammlung vom 4. Mai 1927 ihre Statuten vom 16. Januar 1907 revidiert. Die bisherige Firma wird abgeändert in Hess Frères Société anonyme (Gebrüder Hess, Aktiengesellschaft). Für die Zweigniederlassung mit dem Zusätze Filiale Basel. Die Verwaltung der Gesellschaft wird einem Verwaltungsrat übertragen, der aus zwei Mitgliedern besteht und von der Generalversammlung jenen auf die Dauer von 4 Jahren gewählt wird. Die Mitglieder des Verwaltungsrates vertreten die Gesellschaft nach aussen mit Einzelunterschrift. Die übrigen Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrate ist infolge Todes ausgeschieden Gabriel Hess, von Aegerten, in Biel. Derselbe wurde nicht ersetzt; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich gegenwärtig zusammen aus: Emanuel Hess-Rueff, von Aegerten, in Basel, Kaufmann, Präsident, und Robert Hess, von Aegerten, in Biel, Kaufmann, als Vizepräsident und Sekretär.

15. Juni. Die Wohngenossenschaft Grünmatt, in Basel (S. H. A. B. Nr. 88 vom 17. April 1926, Seite 700 und dortige Verweisungen), Beschaffung von billigen und gesunden Wohnungen mit Gartenland an die Mitglieder, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: St. Alban-Graben 8.

15. Juni. Aus der Verwaltungskommission des Vereins unter dem Namen Schweizerisches Israelitisches Waisenhaus, in Basel (S. H. A. B. Nr. 62 vom 16. März 1926, Seite 475 und dortige Verweisungen), Unterhalt und Erziehung israelitischer Waisenkinder, ist die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten Salomon Günzburger-Hirsch infolge Wegzuges von Basel erloschen, im übrigen unter Verbleiben in der Kommission. An dessen Stelle ist als Vizepräsident gewählt worden: Viktor Wyler, Kaufmann, von und in Basel. Dieser führt zusammen mit dem Sekretär oder Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift für den Verein.

15. Juni. Der Verein unter dem Namen Evangelische Missionsgesellschaft in Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 87 vom 13. April 1927, Seite 684 und dortige Verweisungen). Evangelische Heidenmission mit den damit zusammenhängenden Anstalten und spezieller Betrieb einer Missionsbuchhandlung, hat in der Komiteesitzung vom 4. Mai 1927 seine Statuten geändert. Darnach lautet die Firma des Vereins nunmehr: Evangelische Missionsgesellschaft in Basel (Basler Mission), in Basel. Die übrigen im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

15. Juni. Die Stiftung unter dem Namen Fürsorgefonds der Allgemeinen Kohlenhandels A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 246 vom 20. Oktober 1922, Seite 204), Vornahme von Fürsorge- und Wohlfahrtsmassnahmen beliebiger Art für die Angestellten der Allgemeinen Kohlenhandels A. G. und die Angestellten von deren Mutterhaus A. Suter & Co., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Austrasse 4.

Chemische Produkte. — 15. Juni. Inhaber der Firma **Hermann Probst**, in Basel, ist **Hermann Probst-Schweitzer**, von und in Basel. Handel in chemischen Produkten. Eulerstrasse 61.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Hotel-Pension. — 1927. 13. Juni. Inhaber der Firma **Adolf Hubmann**, in Davos-Dorf, ist **Adolf Hubmann**, von Bichelsec (Thurgau), wohnhaft in Davos-Dorf. Pensionsbetrieb. Hotel-Pension Bellevue.

Pension. — 14. Juni. Inhaber der Firma **Ernst Friedlaender**, in Davos-Dorf, ist **Ernst Friedlaender**, von Deutschland, wohnhaft in Davos-Dorf. Pension Edelweiss. Haus Primavera.

#### Aargau — Argovie — Argovia

Passementerie, Bonneterie, Nouveautés, Mercerie. — 1927. 15. Juni. Die Firma **C. Erny-Bauer**, in Aarau (S. H. A. B. 1903, Seite 1577), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

16. Juni. Konsumverein Aarau, Genossenschaft, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. 1927, Seite 396). Zum Aktuar wurde gewählt der bisherige Beisitzer **Otto Frei**, Postbeamter, von Frauenfeld, in Aarau. Derselbe führt mit dem Präsidenten oder Verwalter kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Zum Vizepräsidenten wurde das bisherige Vorstandsmitglied **Johann Werder**, Bremser, von Oberendingen, in Aarau, ernannt. Als neue Beisitzer wurden gewählt: **Philipp Manz**, Modeller, von und in Aarau, und **Paul Wieland**, Mechaniker, von Veltheim (Zürich), in Aarau.

16. Juni. Unter dem Namen **Gemeinnütziger Frauenverein Baden** hat sich, mit dem Sitze in Baden, ein Verein von Frauen und Töchtern gebildet, welcher bezweckt, diejenigen gemeinnützigen Bestrebungen zu unterstützen, anzuregen und durchzuführen, welche im besondern Wirkungskreise der Frau liegen und deren geistige, sittliche, ökonomische und soziale Hebung zum Ziele haben. Er bildet eine Sektion des Schweizerischen gemeinnützigen Frauenvereins. Die Statuten sind am 16. März 1927 festgestellt worden. Mitglied des Vereins kann jede Frau oder Tochter werden, die den jährlichen Beitrag von mindestens Fr. 5 bezahlt. Die Anmeldungen zur Aufnahme in den Verein können jederzeit bei den Mitgliedern des Vorstandes zu Händen des letztern mündlich oder schriftlich erfolgen. Ueber die Aufnahme der Angemeldeten entscheidet der Vorstand in seiner nächsten Sitzung. Der Austritt von Mitgliedern kann jederzeit gegen Erlegung eines Austrittsgeldes, jedoch nur auf Ende eines Vereinsjahres erklärt werden. Die Austrittserklärung kann schriftlich oder mündlich an den Vorstand oder ein Vorstandsmitglied erfolgen. Auf das Vereinsvermögen hat ein austretendes Mitglied keinen Anspruch. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur dessen Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Mitgliederversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der aus mindestens 7 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt den Verein nach aussen. Er bestimmt, wer für den Verein die rechtsverbindliche Unterschrift führen soll. Die rechtsverbindliche Unterschrift je zu zweien führen folgende Mitglieder des Vorstandes: Frau **Dora Keller-Wolfsgruber**, von Hottwil, Präsidentin; Frau **Jenny Busch-Corti**, von Winterthur, Aktuarin; Frau **Martha Gretener-Hafner**, von Mellingen, Kassierin; Frau **Olga Aichele-Düne**, von Basel, Beisitzerin; alle ohne Beruf, in Baden.

16. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma **Subrentaler Bäckerverband**, mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, bisher in **Schöffland** (S. H. A. B. 1924, Seite 896), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist **Adolf Suter**, von Kölliken, in Uerkheim; Vizepräsident und Kassier ist **Rudolf Alber**, von und in Hirschthal; Aktuar ist **Reinhold Siegrist**, von Murgenthal, in Schöffland; alle Bäckermeister. Präsident und Vizepräsident führen je einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschriften von **Fritz Steiner** und **Adolf Müller** sind erloschen; ferner ist aus dem Vorstand ausgeschieden das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied **Albert Känzig**. Der Sitz der Genossenschaft ist nunmehr Uerkheim.

Milch-, Butter- und Käsehandlung. — 16. Juni. Die Firma **Augustin Bissig**, in Laufenburg (S. H. A. B. 1923, Seite 1931), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio d'Aquarossa

Camionage e vettura. — 1927. 16 maggio. La ditta **Battista Malquarti**, in Olivone, trasporti, servizio di camionage e vettura (F. u. s. d. c. del 15 novembre 1926, n° 267, pag. 2000), è cancellata per decesso del titolare.

##### Ufficio di Locarno

15 giugno. **Betty Jenny-Trepp**, vedova fu **Cristiano**, da Churwalden (Grigioni); **Giovanni Rodolfo Marty-Jenny**, di Giovanni, di Zurigo; **Maria Marty-Jenny**, moglie di **Giovanni Rodolfo**, di Zurigo, tutti domiciliati in Muralto, hanno costituito a Muralto, sotto la ragione sociale **Famiglie Jenny & Marty Albergo Beau Rivage et d'Angleterre**, una società in nome collettivo a datore dal 1° luglio 1927. Assume attivo e passivo della ditta: **Famiglia Trepp** (Famiglia Trepp). Rilevo della proprietà **Hôtel Beau Rivage et d'Angleterre** e continuazione dell'esercizio del medesimo.

Orologeria, oreficeria, gioielleria ed affini. — 15 giugno. La società in nome collettivo **Eredi fu G. B. Varini**, in Locarno, orologeria, oreficeria, gioielleria ed affini (F. u. s. d. c. del 24 gennaio 1921, n° 24, pag. 184), è sciolta. La ragione sociale è radiata. L'attivo e passivo è ripreso dalla nuova ditta: «**Giorgio Varini**», in Locarno.

Titolare della ditta **Giorgio Varini**, in Locarno, è **Giorgio Varini fu G. B.**, da Muralto, domiciliato a Locarno. La ditta rileva attivo e passivo della cessata ditta: «**Eredi fu G. B. Varini**», in Locarno. Orologeria, oreficeria e generi affini.

##### Ufficio di Lugano

Zoccoli. — 14 giugno. Titolare della ditta **Picco Carlo**, in Lugano, Via Nassa n° 12, è **Carlo Picco**, di Antonio, di Cureggia, in Lugano. Fabbrica di zoccoli.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Nyon

Laiterie, beurre et fromage. — 1927. 14 juin. Le chef de la maison **André Perreten**, à Nyon, est **André-Adolphe fils d'Adolphe Perreten**, de Lauenen (Berne), domicilié à Nyon. Laiterie, beurre et fromage. Rue de Rive 38.

Café. — 15 juin. Le chef de la maison **David Rochat**, à Nyon, est **David-Lucien Rochat**, du Chenit et du Lieu, domicilié à Nyon. Exploitation du Café du Nord.

Café. — 15 juin. La raison **Emile Gudut-Félix**, à Nyon, exploitation du Café du Nord (F. o. s. du c. du 4 septembre 1922, page 1708), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de la Chaux-de-Fonds

1927. 14 juin. **Scierie du Bois-Français S. A.**, société anonyme ayant son siège à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 15 juillet 1919, n° 168, et 22 janvier 1921, n° 23). Dans leur assemblée générale extraordinaire du 7 juin 1927 les actionnaires ont constaté la dissolution et la liquidation de la société. La liquidation étant terminée, cette société est radiée au registre du commerce.

Horlogerie. — 14 juin. **René Jacot** a cessé d'être administrateur de la société anonyme **Durax**, fabrication, achat et vente d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 9 mars 1926, n° 56). Est tombé en conséquence son pouvoir d'engager la société par sa signature au nom de la société. A été nommé nouvel administrateur **Georges-Emile Thiébaud**, horloger, originaire de la Chaux-du-Milieu et de Brot-Dessous, à la Chaux-de-Fonds.

Machines et matières pour le tricotage; fabrication de bas pour varices. — 14 juin. Le chef de la maison **Fernand Magnin-Sprunger**, à la Chaux-de-Fonds, est **Fernand-Henri Magnin allié Sprunger**, de Coffrane (Neuchâtel), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Représentation de machines et matières pour le tricotage, achat et vente. Fabrication de bas pour varices. Rue du Puits n° 13. Cette maison a été fondée le 1<sup>er</sup> mars 1927.

Terminages. — 14 juin. Le chef de la maison **Emile Evard**, à la Chaux-de-Fonds, est **Emile Evard**, de Lamboing (Berne) et **Chézaré St-Martin** (Neuchâtel), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Terminages en tous genres. Rue Numa-Droz 19. Cette maison a été fondée le 1<sup>er</sup> mars 1926.

Bijouterie, joaillerie et boîtes fantaisie. — 15 juin. **Egidio-Gilles Gianoli**, originaire de la Chaux-de-Fonds, et **Gérald Schwab**, originaires de Châtres, les deux domiciliés à la Chaux-de-Fonds, ont constitué à la Chaux-de-Fonds sous la raison sociale **Gianoli et Cie**, une société en commandite commençant le 15 juin 1927. **Egidio-Gilles Gianoli** est associé indéfiniment responsable et **Gérald Schwab** commanditaire pour fr. 1000 (mille francs). Bijouterie, joaillerie et boîtes fantaisies. Bureaux: Rue du Parc n° 65.

##### Bureau du Locle

15 juin. **Terrasse Watch Co., S. A.**, société anonyme ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 11 décembre 1901, n° 412, page 1646, et 3 juin 1922, n° 128, page 1077). **Charles Lardet** et **Philippe Faure-Perrenoud** étant décédés ne font plus partie du conseil d'administration.

##### Bureau de Neuchâtel

13 juin. Le chef de la maison **Georges Faessli**, bureau fiduciaire et commercial, à Neuchâtel, est **Georges Albert Faessli**, de Schoenenwerd et Neuchâtel, domicilié à Neuchâtel. Affaires fiduciaires et commerciales. Rue du Bassin n° 4. Cette maison a été fondée le 1<sup>er</sup> janvier 1926.

#### Gené — Genève — Ginevra

Epicierie, vins, comestibles. — 1927. 14 juin. La raison **Alfred Pierrehumbert**, commerce d'épicerie, vins et comestibles, à Genève (F. o. s. du c. du 28 avril 1924, page 713), est radiée ensuite de remise de commerce.

14 juin. **Compagnie d'Assistance et de Protection juridique pour les Usagers de la Route S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> décembre 1926, page 2096). **Camille Rochette**, sans profession (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoirs), a été nommé membre du conseil d'administration; il signera collectivement avec un autre administrateur.

14 juin. La Société anonyme des **Minoteries de Plainpalais**, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 29 juin 1926, page 1188), a renouvelé son conseil d'administration comme suit: **Alfred Moser**, président; **Jacques Ormond**, secrétaire, formant le Bureau du conseil (inscrit); **Louis Bourgeois**, sans profession, de Ballaigues (Vaud), aux Eaux-Vives; **Henri Ganter**, boulanger, de et à Genève, et **Jean Mugnier**, boulanger, de nationalité française, à Carouge, lesquels signent conformément aux statuts. Les anciens administrateurs **Alphonse Chavaz**, **Louis Weber** et **Louis Poitry**, ce dernier également inscrit comme directeur, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

14 juin. Dans son assemblée générale du 7 avril 1927, la **Société Immobilière de la Villa Mon Vallon**, société anonyme ayant son siège à Champel (Plainpalais) (F. o. s. du c. du 15 octobre 1925, page 1735), a nommé aux fonctions d'unique administrateur **Albert Jacopin**, avocat, de La Chaux-de-Fonds, demeurant à Genève, en remplacement d'**Alfred Archinard**, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

14 juin. **Fabrique de Montres Havila S. A. (Havila Watch Co. Ltd.)**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 juin 1920, page 1086). Dans son assemblée générale extraordinaire du 7 juin 1927, la société a décidé que son capital social de cinquante mille francs (50,000 francs), qui était composé de 50 actions de fr. 1000, serait dorénavant composé de 100 actions de fr. 500 chacune. Les statuts ont été modifiés en conformité de cette décision. L'administrateur **Paul-William Houriet** est décédé et ses pouvoirs éteints. L'administration reste confiée à **Paul-René Houriet**, administrateur unique. Locaux actuels: Rue de St-Jean 78.

#### Genossenschaft Schweizerischer Zeitungen für den Inseratenverkehr

##### Geschäftssitz: Rämistrasse 6, Zürich 1.

Die ordentliche Generalversammlung der Genossenschaft Schweizerischer Zeitungen hat am 23. April 1927 die Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Sämtliche Gläubiger der Genossenschaft werden daher gemäss Art. 712 des Schweizerischen Obligationenrechts aufgefordert, ihre Ansprüche beim Sekretariat der Genossenschaft, Rämistrasse 6, Zürich 1, geltend zu machen. Zürich, den 16. Juni 1927. (V 44)

Im Auftrage des liquidierenden Verwaltungsrates:

Dr. Hans Zoller, Rechtsanwalt.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Uebersetzungskurse vom 17. Juni an — Cours de réduction à partir du 17 juin.

Belgique fr. 72. 30; Dänemark Fr. 139. 10; Freie Stadt Danzig Fr. 101. 10; Deutschland Fr. 123. 25; Italie fr. 29. —; Luxemburg Fr. 14. 45; Niederlande Fr. 208. 35; Oesterreich Fr. 73. 20; Schweden Fr. 139. 35; Ungarn Fr. 90. 80; Grande-Bretagne fr. 25. 30.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

# St. Beatenberg

über dem Thunersee — 1150 m ü. M.

**Die Aussichtsterrasse des Berner Oberlandes**

**20 Hotels und Pensionen (3 Kinderheime) in allen Preislagen.**

Prospecte Nr. 2, illustrierte Führer gratis durch sämtliche offiziellen Verkehrsbüreaux

## „OFA“

Société Anonyme pour l'Industrie du Bois

### Prospectus d'émission

de 80,000 actions nouvelles de fr. 50

Numéros 160001 à 240000

Par décision du 11 juin 1927, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé de porter le capital social de 8 à 12 millions de francs par l'émission de 80,000 actions nouvelles de fr. 50 réservées aux anciens actionnaires, et a laissé toute latitude au conseil d'administration pour fixer les conditions de l'émission.

En conséquence, le conseil d'administration a fixé comme suit les modalités de cette émission:

Les 80,000 actions n° 160001 à 240000 sont offertes par privilège aux seuls actionnaires actuels de la société, à raison de 1 action nouvelle pour 2 actions anciennes.

Le prix d'émission des nouvelles actions d'un montant de fr. 50 est fixé à fr. 70 par titre, payable à la souscription.

Les actions nouvelles auront droit au dividende complet à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1927.

Les souscripteurs resteront liés par leur souscription jusqu'au 31 octobre 1927, date avant laquelle une assemblée générale extraordinaire doit avoir ratifié l'émission.

La souscription est ouverte du 18 juin au 2 juillet 1927. Les bulletins de souscription, dûment remplis, ainsi que les versements de souscription de fr. 70 par titre, devront parvenir aux domiciles de souscription ci-après désignés jusqu'au 2 juillet à midi; il sera versé un intérêt de 7% sur les versements tardifs. Pour exercer leur droit de souscription, les actionnaires devront faire estampiller aux domiciles de souscription les titres, en vertu desquels ils désirent faire usage de leur privilège.

Les versements seront effectués contre des bons de livraison, qui seront échangés ultérieurement contre des titres définitifs.

#### Domiciles de souscription:

- Genève: Comptoir d'Escompte de Genève;
- Zürich: Comptoir d'Escompte de Genève, MM. Blankart & Cie., banquiers;
- Vienne: Oesterreichische Creditanstalt für Handel & Gewerbe, Niederösterreichische Escompte-Gesellschaft;
- Budapest: Ungarische Landes Central Sparcassa.

Genève, le 15 juin 1927.

Le conseil d'administration.

## Société Foncière d'Orbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 29 juin 1927, à 9 heures du matin, au bureau de la fabrique PETER, CAILLER, KOHLER, Chocolats Suisses, S. A., à Orbe.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes de l'exercice 1926, ainsi que le rapport du contrôleur sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au bureau P. C. K., à Orbe. (64909 V) : 1919

Orbe, le 15 juin 1927.

Le conseil d'administration.

## Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse)

Obligations foncières Série R. 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> %

Emprunt de fr. 2,000,000 de 1903

Ont été désignées par le sort pour être remboursées le 15 septembre 1927 les obligations ci-après qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

|      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 21   | 42   | 86   | 179  | 190  | 198  | 204  | 307  | 309  | 322  | 400  | 461  |
| 494  | 521  | 591  | 641  | 771  | 791  | 815  | 835  | 836  | 897  | 919  | 929  |
| 950  | 966  | 982  | 1050 | 1195 | 1231 | 1233 | 1235 | 1278 | 1309 | 1322 | 1395 |
| 1417 | 1452 | 1469 | 1480 | 1566 | 1624 | 1646 | 1739 | 1813 | 1818 | 1897 | 1912 |
| 1932 | 1977 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |

#### Obligation non réclamée:

Sortie en 1926: 1401

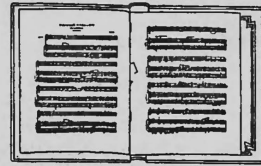
Les obligations sorties au tirage peuvent être échangées au domicile de la Caisse Hypothécaire, maintenant déjà, contre des obligations 4% % créées pour des périodes de 3 ans ou de 5 ans, moyennant décompte de l'intérêt. Le porteur bénéficie de l'intérêt 4% % dès l'acceptation de l'échange.

Fribourg, le 13 juin 1927.

(12948 F) 1912.

Le directeur: **Romain Weck.**

## Auto-Relieur



Selbst-Einbinder für Musikalien, Zeitschriften, Kataloge, Schriftstücke usw.



**Zürich**

Löwenstrasse 31—33

Gegr. 1853

### Occasion

„Standard“  
Adressiermaschine

vollständig neu, billig abzugeben.

Anfragen unt. Chiffre H 3075 Z an Publicitas Bern. \*1922

### Grössere Uhrenfabrik

mit bekannter Marke

sucht

befürs. Erweiterung des Exportes einen oder zwei stille

### Teilhaber

mit Einlagen von Fr. 20,000 bis 25,000. Offerten unter Chiffre L 2320 Sn an Publicitas Bern. \*1889

## Handels- und Rechts-Auskünfte

Renseignements commerciaux et juridiques

Aarau: **Stürmann & Sandmeier**, Adv., Not. u. Ink. — **W. Frey**, Notar u. Inkasso Altendorf; **Dr. F. Schmid**, Adv. Basel: **Dr. E. Gerolds**, Freiestrasse 91.

Bern: **Dr. J. Zehnder**, Adv. Ink. — **Sauvegarde du Crédit A.G.**, Handels-Auskünfte, Münzgraben 11, Telephon Boll. 16.38.

Darost: **M. Silbermann**, avoc. Freiburg: **Ulrich & Cie**, H.K. Genf: **L. Willemin**, avocat, Ceard 11, Adv., Ink.

— **J. Süss** et **P. Jeanneret**, avoc., 2, Tour Maitresse; — **John Grobel**, agent d'aff.

— **Me. John Renaud**, Me. **Pierre Renaud**, avocats; **Croix d'or 17.**

— **Ch. Cosandier**, huissier

Lausanne: **Sauvegarde du Crédit S.-A.**, Renseignements commerciaux; **Pl. de la Riponne 4**, Tel. 44.11; **Lugano: Ufficio Fiduciario S.A.**; Ink.; Treub.-Gesch.

— **Dr. Meyerhans & Dr. Pozzi**, Handels- u. Not.

**Luzern: Hotel Bösch & Cie.** — **Dr. A. Waldis**, Haldenstrasse 7. Referenzen: Luzerner Kantonalbank.

**Olten: Eug. Nagel**, Treuh.-hand-Notariat. Tel. 434.

**Solothurn: Dr. Max Brovi**, Fürsprech u. Notar.

— **Dr. Max Studer**, Fürspr. und Notar, Tel. 47.

**St. Gallen: M. Baumann**, R'b; — **E. Forster**, R'büro u. Ink.

**W'thur: J. Benninger**, Adv. Ink. Zug: **Gustav Wyss**, Inf., Ink.; Zürich: **A. Lude**, Peterstrasse 10, Inkass.

— **Bächtold & Winderli**, Schw. — **Inf.**, Schweizerg. 12.

— **W. Rosenbaum-Ducommun**, R'anw. Stadelhoferstrasse 26, Tel. H. 1501.

— **F. Wenger**, Advokat, Talstrasse 39, Tel. Selnu 49.51

## Vertreter

tüchtiger, seriöser, in Egypten

\*1916

sucht leistungsfähiges Exporthaus für Seidenartikel

Crêpe de chine, georgette, volles, satins. — Offerten an **Firma Leuenberger & Co., Bürgsaushachen.**

## Californien

Seriöser, tüchtiger Schweizer, Importeur, Exporteur und Vertreter, mehrjähriger Konsultatsverweser

sucht Verbindungen und Vertretungen

\*1806

**E. Widmer**, 355 S. Broadway, Los Angeles (Californien).

## General-Agentur im Tessin

mit eigenem Personal und Büreaux im Zentrum der Stadt Lugano, sucht noch einige seriöse Vertretungen zu übernehmen, gleichviel welcher Branche. Beste Referenzen zu Diensten. Offerten sub Chiffre A. 6997 O an Publicitas A. G., Lugano. : 1839

## Berner Oberland-Bahnen

### Ordentliche Generalversammlung

Samstag den 2. Juli 1927, vormittags 10 Uhr, im Kasino in Bern

### Richtigstellung

Betreffend Bezug der Stimmkarten soll es heissen:

„vom 25. Juni hinweg“.

Bern, den 16. Juni 1927.

(4599 Y) : 1918

Der Verwaltungsrat der Berner Oberland-Bahnen.

Haben Sie die

# ROYAL

TRADE  
ROYAL TYPEWRITERMARK  
COMPANY, INC.

## Portable

mit andern  
Portable-Schreibmaschinen  
verglichen?

Ausser den bekannten Vorteilen besitzt sie noch folgende  
spezielle Einrichtungen:

4-Reihen-Standard-Tastatur wie Bureau-Schreibmaschinen.  
Keine Umschaltung für Zahlen.

Volle Walzenbreite: 24½ cm, für grosse Formate und extra-  
grosse Couverts. Längste Schriftzeile. Walzenknöpfe an beiden  
Walzen-Enden.

Farbband in Normallänge. Automatische Umschaltung.  
Zweifarbenschrift und Stencil-Vorrichtung.  
Farbentrennung solid und sicher. Handhabung bequem ange-  
ordnet.

Leichtester-Gang, stark gedämpfter Anschlag und geringstes  
Geräusch.

Rad-Kontakt-Schaltung.

Vollkommene Sichtbarkeit des Schreibfeldes.

Farbband-Mechanismus getrennt und gefällig eingebaut, geht  
bei der Umschaltung nicht mit in die Höhe, was leichtere  
Umschaltung und grössere Solidität bedeutet.

Bequeme Wagenauslösung.

Rückschalttaste im Tastenfeld.

Bewährte Papierführung, oben durch Gummirollen.

Postkarten können bis zum äussersten untern Rande be-  
schrieben werden.

Linke Kartenklammer umlegbar.

Sparschaltung auf Wunsch.

Bequeme Randstellung durch Umklappen des Papierblechs,  
ohne dass der Schreiber sich bücken oder die Maschine  
drehen muss.

Walzen-Freilauf sehr bequem zu handhaben.

Wagen in Normalstellung verschlossen, gewährleistet absolute  
Zellengeradheit.

Sanfte Wagen-Bewegung in beiden Richtungen bei genauester  
Führung.

Fixe Umschaltung auf beiden Seiten auslösbar.

Typenhebel können nicht durch Aufschlagen auf Blech be-  
schädigt werden.

Typenhebel flink und kräftig.

Typenhebel und Mechanismus durch Verschaltung gegen Staub  
und Radlergummi-Abfälle geschützt.

Maschine im Koffer automatisch blockiert jedoch sofort  
nach Abheben des Kofferdeckels schreibbereit.

1884

Generalvertretung für die Schweiz:

### Theo Muggli — Zürich

Bahnhofstrasse 93.

Telephon Selnau 67.56

Vertreter:

A. Muggli, Hirschengraben 10, Tel. Bw. 27.33

A. Muggli, Freiestrasse 93, Tel. B. 60.00

A. Muggli, Rue de Lausanne 75, Tel. 10.17

W. Häusler-Zepf, Ringstrasse 17, Tel. 2.94

Theo Muggli (Inh. O. Widmer), Poststr., Tel. 5.97

W. H. Schoch &amp; Co., Unterthor 7, Tel. 3.23

Jules Escher, Grabenstrasse 394, Tel. 7.26

Hch. Toggenburger, Theaterstrasse 8, Tel. 30.50

G. Pozzi, Royal Office, Tour de l'Île 4, Tel. St. 560

Royal Office, Bureau Moderne S.A., Rue de Bourg 35

Tel. 36.83 Lausanne

Royal Office, Bureau Moderne S.A.,

Rue Léopold Robert 64, Tel. 8.39 La Chaux-de-Fonds

## S. A. Commercio & Industria Legnami, Lugano

### Aviso di convocazione

I Sigg. azionisti sono convocati in assemblea generale ordinaria pel  
giorno 28 Giugno 1927 alle ore 11, nei locali della Società in Lu-  
gano, col seguente ORDINE DEL GIORNO: 1917

1. Relazione del consiglio d'amministrazione e rapporto dell'ufficio di controllo sull'esercizio annuale.
2. Approvazione del bilancio, del conto prof. e perdite, deliberazione circa l'event. liquidazione.
3. Nomina dei liquidatori.

Lugano, il 12 Giugno 1927.

S. A. Commercio &amp; Industria Legnami.

## Spar- & Kreditkasse Suhrental Schöffland

Wir künden hiemit unsere sämtlichen zu

### 5, 5¼ und 5½ % verzinslichen Obligationen

welche bis **30. Juni 1927 kündbar** werden, auf 6 Monate zur Rückzahlung. Die Verzinsung hört mit Ablauf der Kündungsfrist auf.

Wir sind bereit, diese Obligationen auf 3-5 Jahre zu verlängern und vergüten vom Verfalltage an 4¼ %. Der eidgen. Stempel wird von uns getragen. (791 A) :879

Schöffland, den 26. März 1927.

Die Verwaltung.

## Compagnie du chemin de fer Bière-Apples-Morges

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 29 juin 1927, à 15 heures, au Casino de Morges.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Renouvellement de la série sortante du conseil d'administration.
5. Nomination d'un administrateur.
6. Nomination de trois commissaires-vérificateurs.
7. Propositions individuelles.

Les comptes de l'exercice de 1926 et le rapport de MM. les contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, au siège de la direction à Apples, dès le 20 juin 1927.

Les cartes d'admission à l'assemblée, donnant droit au libre parcours le mercredi 29 juin 1927, seront remises à MM. les actionnaires, sur présentation des titres, jusqu'au 27 juin, aux adresses suivantes: à Apples: au Bureau de la Compagnie; à Morges: chez M. Longchamp, agent de la B. C. V.; à Bière: chez M. Jotterand, administrateur; à Ballens: chez M. Monod, administrateur; à Montricher: chez M. le syndic Morel-Roy, administrateur; à l'Isle: chez M. Maurice Bernard, président du conseil communal. 1785-

Le conseil d'administration.

## Société Anonyme de l'Hôtel Royal, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le **jeudi 30 juin 1927, à 14½ heures**, au local de la Bourse, Galeries du Commerce, à Lausanne. Etablissement de la liste de présence dès 14 heures.

ORDRE DU JOUR:

1. Opérations statutaires.
2. Nomination des commissaires-vérificateurs.
3. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires à la Banque Populaire Suisse, à Lausanne, où les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées jusqu'au 29 juin inclusivement, sur présentation des actions ou de certificats de dépôt.

Lausanne, le 9 juin 1927.

(K 578 L) 1828-

Le conseil d'administration.

## S. A. de la Station Climatérique de Montana

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le **lundi 27 juin 1927, à 14½ heures**, à la Chambre de Commerce, Rue Petitet 8, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du vérificateur des comptes.
3. Discussion de ces rapports et votation sur les propositions du conseil, décharge au conseil.
4. Election d'un ou plusieurs vérificateurs des comptes pour l'exercice en cours.

Le bilan et le compte de profits et pertes seront à la disposition des actionnaires, dès le samedi 18 courant, dans les bureaux de MM. Archinard et Sandoz, Rue du Stand 58, Genève. (22592 X) 1909-

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires devront être porteurs d'une carte qui sera délivrée contre présentation des titres ou d'un certificat de dépôt dans une banque, par les bureaux de MM. Archinard et Sandoz.

## Société du Grand Hôtel Monney & Beau-Séjour au Lac, Montreux

L'assemblée générale ordinaire est fixée au **mercredi 29 juin 1927, à 16 heures**, au Grand Hôtel Monney, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapports du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs;
2. Votation sur les conclusions de ces rapports.
3. Nomination des commissaires-vérificateurs.
4. Divers.

Les comptes et le rapport de MM. les commissaires seront à la disposition des actionnaires dès le 15 juin, au Bureau de l'Hôtel.

MM. les actionnaires pourront retirer leur carte en déposant leurs titres avant le **28 juin**: à Montreux: Banque de Montreux; à Lausanne: Banque commerciale de Lausanne. (14025 M) :1903

Montreux, le 10 juin 1927.

Le conseil d'administration.

# Furness Transport A. G.

Basel/Bâle

Die Furness Linien befahren alle Meere

Eigene Häuser in:

Antwerpen, Brüssel, Gent Rotterdam, Amsterdam, Hamburg, Paris, Bukarest, Bralla, Constanza, Glurgu, Sullna, Burgas, London, Liverpool, Glasgow, Newport, Bristol, Swansea, Middlesbro, Manchester, Birmingham, Bradford, Sheffield, New Castle, Ipswich, Leeds, Dundee, Hull, Leth, Southampton, Hanley, Cardiff, New York, Philadelphia, Chicago, Baltimore, Boston, Montevideo, Buenos Aires, Rosario de Santa Fee, Bahla Blanca, La Plata, Rio de Janeiro, Santos, Montreal, San Francisco, Vancouver, Hong Kong, Shanghai, Sidney, Melbourne, Brisbane, Port Moresby, Kapstadt, Alexandrien, Malta, Pyraus, Trinidad, St. John's (N. F.), Halifax (5120 Q) (Nova Scotia), Norfolk : 20

Günstige Seefrachten      Sammelvekehre  
Rheinschiffahrt



*Spielend*

*leicht auf Kugellager  
laufen auch die voll-  
gepfropftensten Schub-  
laden in unseren*

**Stahl-  
Vertikal Schränken**  
*sie verschwellen nicht*

**BIGLER, SPICHIGER & CO. A. G.** *Biglen*

## Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A. G. Oerlikon in Oerlikon

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur  
**VIII. ordentlichen Generalversammlung**

auf Dienstag, den 28. Juni 1927, vormittags 11 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht.
2. Abnahme der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Neuwahl des Verwaltungsrates.
6. Neuwahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung samt Revisorenbericht liegen ab 18. Juni 1927 den Herren Aktionären in unseren Bureaux zur Einsicht offen. Die Stimmkarten können vom 18. Juni a. c. ab an unserer Kasse bezogen werden. (3070 Z) 1921-

Oerlikon, den 15. Juni 1927.

Der Verwaltungsrat.

## Rorschach - Heiden - Bergbahn

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

### 51. Generalversammlung

auf Samstag den 2. Juli 1927, vormittags 11 1/2 Uhr, in die Bahnrestaurant „Witta“ Rorschach-Hafen eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme des Berichtes über die Geschäftsführung im Jahre 1926.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. Bericht der Kontrollstelle.
3. Wahl der im periodischen Austritt sich befindenden Herren Verwaltungsräte.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Wünsche und Anträge.

Eintrittskarten zu dieser Versammlung, sowie Rechenschaftsberichte werden bis zum 1. Juli 1927 gegen Aufgabe der Aktien-Nummern bei der Betriebsleitung in Heiden ausgegeben. (2048 G) : 1913

Heiden, den 14. Juni 1927.

Der Präsident: **C. Sonderegger.**  
Der Aktuar: **H. Holz.**

# Die PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition  
Aktiengesellschaft

**besitzt**

die Inseratenregie zahlreicher, bedeutender Insertionsorgane und ist daher allein in der Lage, für dieselben günstige Konditionen einzuräumen.

**vermittelt**

ausserdem Inserate in alle andern Zeitungen, Zeitschriften, Kalender etc. der Schweiz und des Auslandes zu den Originaltarifen und gewährt bei Aufträgen von einiger Bedeutung den höchstmöglichen Rabatt.

**liefert**

Vorschläge, Kostenberechnungen und wirksame Klischee-Entwürfe und arbeitet auf Wunsch ganze Reklamepläne aus.

**Filialen und Agenturen**

in jeder grösseren Ortschaft der Schweiz.

**Vertreter und Korrespondenten**

in allen bedeutenden Städten der Welt.



شركة تجارة التبغ والسيگار  
*Salonica Special, S.*

DIE FEINE  
AROMATISCHE  
EGYPTIAN CIGARETTE

Gute Geschäfte führen sie!

Generalvertretung für die Schweiz:

GEGR. 1876.

*A. Dürr & Co zur Grille  
Zürich*

### Papiere en gros

A.-G. vorm. Jucker-Wegmann, Zürich  
Reichhaltiges Lager aller Sorten Papiere u. Kartons

### Glarus

Z uztvilnem Preise \*1914  
zu verkaufen  
ein prächtig, solid gebautes

### Wohnhaus

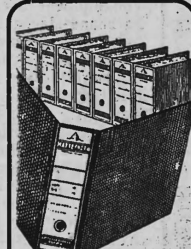
mit eigenem Brunnen für allerart Geschäftsbetrieb (Bankgeschäft etc.) geeignet. Das Objekt befindet sich in jeder Beziehung in vortrefflicher Lage der Stadt Glarus. Offerten unter Chiffre T 1161 Ch an die Publicitas A.-G. Chur.

### A vendre

parcelle de 13651 mètres avec bâtiments et nombreux appareils, outils etc. ayant servi à l'exploitation des Usines de Monthorin à Satigny (à 5 km de la Ville de Genève).

La réalisation peut se faire dans les conditions les plus avantageuses pour l'acheteur à qui est offerte l'occasion d'acquérir cet actif à un prix bien inférieur à celui d'inventaire. — Toute proposition sera examinée dans les meilleures dispositions, vu la décision du propriétaire actuel. (4552 X) : 1638  
S'adresser à Jules BOUCHARDY, agent d'affaires et régisseur, rue du Stand, 51, Genève.

Montreux Grd. Hotel  
EDEN  
200 B. Neben Kursaal. Mässige Preise.



## Matternhorn Ordner

die stärkst., bequemsten  
dauerhaftesten

Mit Registratur Fr. 2.90  
Mit Selbstrück-  
leger . . . . . 3.20

Bei Bezug von Quantitäten bedeutende  
Preisermässigung

Scholls Uto-Ordner  
Fr. 1.75

Scholls Schnellhefter  
Scholls Blromappen  
Vertikal-Dehtaschen.

Leitz- u. Bundesordner  
zu niedrigsten Preisen

Verlangen Sie Angebot,  
vergleichen Sie Muster  
und Preise 231

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

### Englisch in 30 Stunden

geläufig sprechen lernt man  
nach interessanter u. leicht-  
fasslicher Methode durch  
Brieflichen 27

**Fernunterricht**  
Erfolg garant. 500 Referenz.  
**Spezialschule für  
Englisch „Rapid“  
in Luzern 142.**

Prospekt gegen Rückporto.

### Kommerzielle Anzeigen

haben den besten Erfolg im  
**Schweizerischen  
Handelsamtsblatt**

Handelsstatistik - Statistique commerciale - Statistica commerciale

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren - Importation et exportation des principales marchandises

Januar - Mai - 1927 - Janvier - Mai

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion - Publié par la Direction générale des Douanes suisses

I. Einfuhr - Importation

Table with multiple columns: 1913, 1926, 1927, and various commodity categories like Nahrungsmittel, Textilien, etc. Includes sub-headers like 'Nettogewicht' and 'Poids net'.

\* Tabak: Stehe am Schluss der Abschnitte I und II. - Tabac: Vohr à la fin des rubriques I et II.



I. Einfuhr - Importation

Table with columns for year (1913, 1926, 1927) and categories like 'Machines und Fahrzeuge', 'Chemikalien und Oele', 'Produits chim. et huiles', 'Mineralische Stoffe', 'Metalle', 'Machines und Fahrzeuge', 'Uhren', 'Instrumente und Apparate', 'Chemikalien und Farbstoffe', 'Mineralische Stoffe', 'Uhren', 'Instrumente und Apparate', 'Produits chim. et coul.', 'Parfumeries', 'Carbure de calcium', 'Formaldéhyde', 'Aldehyde', 'Extrait tanants', 'Couleurs d'aniline', 'Indigo', 'Lampes à incandescence', 'Tabac', 'Cigarettes'.

II. Ausfuhr - Exportation

Table with columns for year (1913, 1926, 1927) and categories like 'Nahrungs- und Genussmittel', 'Tiere', 'Häute, Leder und Sehne', 'Holz', 'Papier', 'Baumwolle', 'Seide', 'Andere Textilwaren', 'Mineralische Stoffe', 'Chemikalien und Oele', 'Produits chim. et huiles', 'Mineralische Stoffe', 'Metalle', 'Machines und Fahrzeuge', 'Uhren', 'Instrumente und Apparate', 'Chemikalien und Farbstoffe', 'Mineralische Stoffe', 'Uhren', 'Instrumente und Apparate', 'Produits chim. et coul.', 'Parfumeries', 'Carbure de calcium', 'Formaldéhyde', 'Aldehyde', 'Extrait tanants', 'Couleurs d'aniline', 'Indigo', 'Lampes à incandescence', 'Tabac', 'Cigarettes'.

\*) Vergleichung nicht möglich.